

Offizielles Organ des Wasserfahrvereins Zürich / WVZ

Redaktion: Christian Ryser, Rebhügelstr. 5, 8045 Zürich, Tel. 01 463 43 36

Nr. 27 / Juli 94

4. Limmat-Rallye vom Samstag, 17. September 1994

Wir haben dieses Jahr kein Bootshaus-Fest, dafür aber erneut das Limmat-Rallye als (ein) Höhepunkt unserer vielfältigen Vereinsaktivitäten. Möglichst alle WVZ-Mitglieder sollen deshalb diese Gelegenheit zu einer Fahrt auf der Limmat und zum gemütlichen Beisammensein im Ziel nutzen. Auch Bekannte und Freunde sind herzlich willkommen!

1. Organisation

Wasserfahrverein Zürich.

Freiwillige Helfer melden sich bitte bei Jörg Nagel. Herzlichen Dank im voraus!

2. Programm

- 11.30 Abladen der Boote beim Start, Hafen Riesbach, Zürich
- 12.00 Verschiebung der Autos zum Ziel, Industrie Unterrohr, Schlieren (linksufrig, unterhalb Kloster Fahr)
- 13.00 Abfahrt Gratisbus für Chauffeure vom Ziel zum Start
- 14.30 Massenstart für alle Kategorien
- 16.30 Siegerehrung und Festwirtschaft im Zielgelände

3. Wettkampfstrecke

Hafen Riesbach, Zürich bis Industrie Unterrohr, Schlieren; 12.3 km; WW I; beim Kraftwerk Letten und beim Höggerwehr muss zu Fuss umtragen werden.

4. Kategorien

Kategorie 1: Wettkämpfer auf Bestzeit
Kategorie 2: Tourenfahrer auf Idealzeit

5. Ausrüstung

Boote tauglich für WW I; Schwimweste sowie Turn- oder Neoprenschuhe sind obligatorisch; Bootsmaterial kann vom WVZ auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden (Ivan Prachensky, Tel. P. 01 391 78 94).

6. Anmeldung und Startgeld

Die Anmeldung erfolgt von 11.00–14.00 Uhr beim Start. Gleichzeitig ist das Startgeld zu bezahlen:

Erwachsene: Fr. 20.–
Jugendliche (bis Jg. 78): Fr. 10.–

7. Auskunft

Jörg Nagel, Badenerstr. 41, 8004 Zürich, Tel. 01 241 10 66

Vorstand WVZ

Kurse und Trainings im Sommersemester 1994

Zeit	Anlass	Ort	Leiter	Dauer
Dienstag 17.30–19.00	Schulsportkurs Sportamt der Stadt Zürich	Bootshaus Schanzengraben, bei der Selnaubücke	Gerri Theobald	bis 4.10.94
Dienstag 18.00–20.00	Konditions- training	Turnhalle Manegg, Tannenrauchstr. 10	Alexander Jacobi	bis 4.10.94
Dienstag 18.00–19.30	Slalomtraining für Kinder	Bootshaus Letten, Wasserwerkstr. 149	Helmuth Schröter	bis 4.10.94
Mittwoch 17.30–19.00	Schulsportkurs Sportamt der Stadt Zürich	Bootshaus Schanzengraben, bei der Selnaubücke	vakant	bis 5.10.94
Donnerstag 17.45–19.45	WVZ-Kanukurs für Anfänger	Bootshaus Letten, Wasserwerkstr. 149	Gerri Theobald	18.8.94–22.9.94
Donnerstag ab 18.00	Treff am Cheminée	Bootshaus Letten, Wasserwerkstr. 149	Hans Ehni	bis 6.10.94
Donnerstag ab 18.00	Training für Tourenfahrer	Bootshaus Letten, Wasserwerkstr. 149	freies Training	bis 6.10.94

Interessenten für Kanu-Kurse melden sich bitte bei Tomas Prachensky.

Mitteilungen aus dem Vorstand

Beschriftung von Booten und Paddeln

Damit die Belegung der Bootsplätze und die Bezahlung der Bootsplatzmieten kontrolliert werden können, müssen in allen Bootshäusern sämtliche Boote und Paddel mit dem Namen ihres Besitzers versehen werden. Der Vorstand ruft alle Mitglieder auf, dies bis 1.9.94 zu erledigen. Danach wird unbeschriftetes Material ersatzlos weggeschafft!

Vermietung Bootshaus Nr. 1

Der unansehnliche Teppichboden im Bootshaus Nr. 1 wurde durch unser Vereinsmitglied Paul Forster durch einen pflegeleichten Bodenbelag ersetzt. In Zukunft wird von Personen, die das Bootshaus Nr. 1 für einen Anlass mieten, eine Kaution von Fr. 200.– erhoben, um allfällige Schäden decken zu können.

WVZ-WELLE Nr. 28 / Oktober 94

Die WVZ-WELLE Nr. 28 erscheint anfangs Oktober 94. Redaktionsschluss ist der 5.9.94.

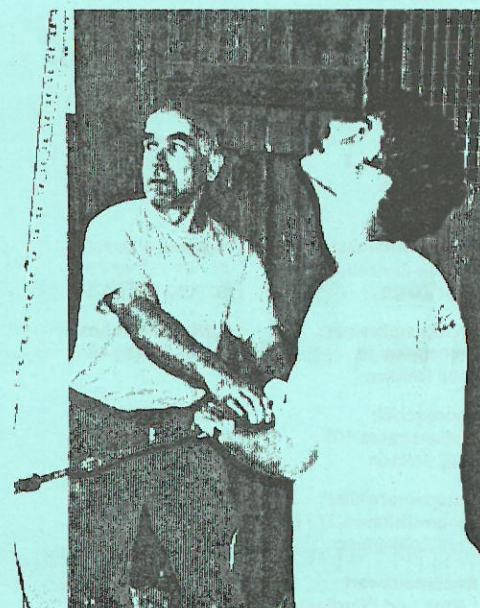
Limmatschwimmen vom 13.8.94

Für das 35. Zürcher Limmatschwimmen vom Samstag, 13.8.94 sucht der Schwimmverein Züri-leu auch dieses Jahr wieder Kanuten, welche vom Boot aus die Streckensicherung von der Rathausbrücke bis zum Platzspitz sicherstellen. Honoriert wird dieser Einsatz, welcher ca. von 13.00–18.00 Uhr dauert, mit dem offiziellen Limmatschwimmen-T-Shirt und einem Essen. Einsatzwillige wollen sich bitte bei Hansrudolf Aeschbach melden (Tel. P. 01 432 12 84).

Vorstand WVZ

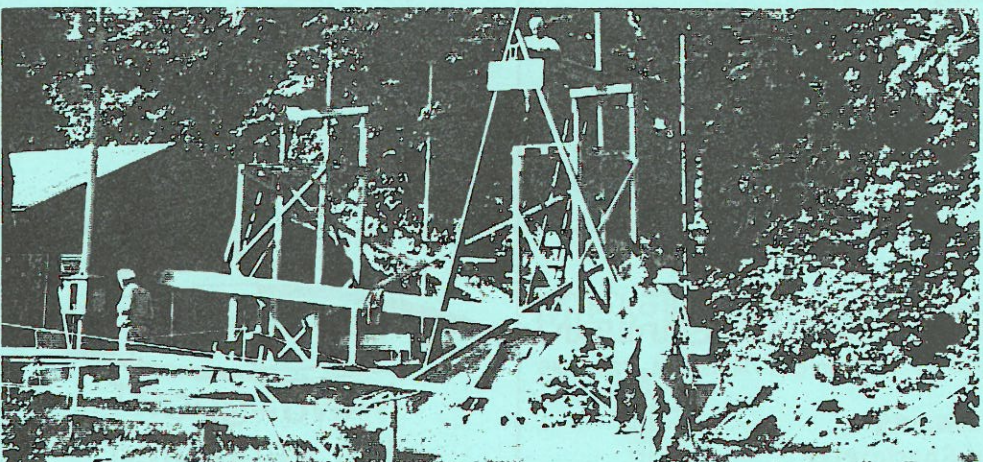
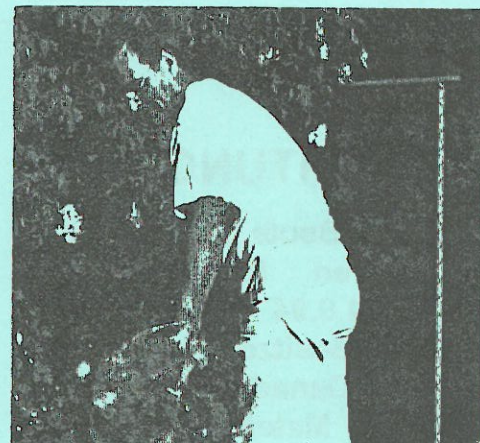
Neuer Regenschutz für Cheminée-Platz

«Was lange währt, wird endlich gut», lautet ein bekanntes Sprichwort. Ganz besonders gilt dies auch für unseren neuen Regenschutz im Bootshaus Letten. Die Idee dazu tauchte vor Jahren erstmals auf und wurde dann mehrmals heftig diskutiert, bis schliesslich an der letzten GV das nun ausgeführte Projekt genehmigt wurde. In Rekordzeit von nur vier Monaten erfolgte dann die Realisierung. Nun hilft auch die Ausrede vom schlechten Wetter nicht mehr, dem Donnerstags-Hock fernzubleiben!



Die faulen Burschen legten sich,
Die Heinzelmännchen regten sich.

A. Kopisch, «Die Heinzelmännchen»



Bilder: Alexander Jacobi

WVZ-Kanukurs für Anfänger

Zielpublikum

Gute Schwimmer ohne Kanuerfahrung.

Kursziele

- einen Einblick ins Kanufahren erhalten
- die Technik auf stehenden und leicht fließenden Gewässern beherrschen

Programm

Donnerstags, 18.8.94–22.9.94:
Bootshaus Letten, jeweils 17.45–19.45 Uhr
Nach Absprache: Tagestour

Leitung / Auskünfte

Gerri Theobald, Riedenhaldenstrasse 47,
8046 Zürich, Tel. P. 01 371 64 17

Kosten / Ausrüstung

Erwachsene: Fr. 300.– / Schüler: Fr. 100.–
Boote und Zubehör werden gratis zur Verfügung gestellt.

Anmeldung (bis spätestens 13.8.94)

Tomas Prachensky, Postfach 191,
8125 Zollikerberg, Tel. P. 01 391 78 94

Tourenprogramm und Veranstaltungen 1994

17.-23.7.	21. Internationale Wildwasserwoche, Trun	SKV
31.7.-6.8.	Jugend+Sport-Kanulager 94 in Tenero	SKV/Carlo Specker (Tel. G. 01 321 33 00)
6.8.	SOC-Leiterkurs/SOC-Grundkurs	SKV/SOC/Ueli Fiechter (Tel. P. 01 945 36 64)
12.-14.8.	Dreitagefahrt, Region Kaiserstuhl (Deutschl.)	SKV/SOC
13.8.	Limmatschwimmen (Rettungsdienst)	Hansrudolf Aeschbach (Tel. P. 01 432 12 84)
20./21.8.	Schweizermeisterschaften Kanupolo, Pfyn	SKV/Christian Ryser
21.8.	Schülerspiele, Rapperswil	SKV/Christian Ryser
27.8.	Obere Linth (Tierfehd)	Dieter Neff
3./4.9.	Vorderrhein-Wochenende	SKV
3./4.9.	Furkareuss, Rotten	Walo Stark (Tel. P. 071 51 66 51)
10./11.9.	Wildwasserkanal, Frankreich	SKV/SOC/Ueli Fiechter
10.-12.9.	Inn (Brail, Giarsun, Ardez)	Dieter Neff
17.9.	Limmat-Rallye, Zürich	Vorstand WVZ
17./18.9.	3. Int. Kanupolo-Turnier Murg-Cup	SKV/Christian Ryser
25.9.	Nationaler J+S-Kanu-Tag, Bremgarten	SKV/Christian Ryser
1./2.10.	Kanupolo-Turnier, Fribourg	SKV/SOC
2.-8.10.	Indianer-Fahrt, Loisach (Deutschland)	SKV/SOC
16.10.	Fahrt zum Dreiländereck, Basel	SKV/SOC/Ueli Fiechter
4.12.	Klaus-Fahrt	SKV/SOC/Christian Ryser
8.1.95	Eskimo-Reussfahrt, Bremgarten	SKV/SOC/Christian Ryser
10.2.95	Ordentliche Generalversammlung 94	Vorstand WVZ

Adressen und Telefonnummern

Vorstandsmitglieder

Präsident: Badenerstrasse 41 8004 Zürich	Jörg Nagel P: 01 910 86 89 G: 01 241 10 66
Vizepräsident: Langwattstrasse 27 / PF 191 8125 Zollikonerberg	Tomas Prachensky P: 01 391 78 94
Kassier: Nelkenstrasse 4 8006 Zürich	Matthieu Braun P: 01 363 78 07 G: 01 255 38 27
Aktuar/Leiter Konditionstraining: Verena-Conzett-Str. 34 8004 Zürich	Alexander Jacobi P: 01 291 48 78 G: 052 262 65 54
Wettkampftreiner: Dorfstrasse 18 8108 Dällikon	Adriano Marchesi P: 01 844 51 48
Tourenchef: Rotfluhstrasse 101 8702 Zollikon	Dieter Neff P: 01 391 54 76 G: 01 381 55 60
Materialverwalter: Langwattstrasse 27 / PF 191 8125 Zollikonerberg	Ivan Prachensky P: 01 391 78 94 G: 01 318 25 32
Bootshauswart Letten und Werdinsel: Wannerstrasse 39/100 8045 Zürich	Hans Ehni P: 01 461 63 51 G: 01 332 88 88

Funktionen ausserhalb des Vorstandes

Bootshauswart Schanzengraben: Schachenstrasse 4 8907 Wettswil	René Scheidegger P: 01 700 32 88 G: 01 761 50 11
Neumitgliederbetreuer: Seestrasse 71 8800 Thalwil	Iris u. Peter Jenne-Hännli P: 01 721 09 39 G: 01 395 12 04
Redaktor WVZ-WELLE/ Kursleiter: Rebhügelstrasse 5 8045 Zürich	Christian Ryser P: 01 463 43 36
Kursleiter: Riedenhaldenstrasse 47 8046 Zürich	Gerrit Theobald P: 01 371 64 17 G: 01 256 30 71
Leiter Slalomtraining: Stettbacherrain 9 8051 Zürich	Helmut Schröter P: 01 322 65 83

Wichtige Telefonnummern

Tourentelefon WVZ	01 361 25 21
Bootshaus Letten	01 361 25 98
Wasserstandstelefon SKV	061 601 20 28
Kanu-Hotline (Sportresultate)	156 857 559

Bemerkungen zu Tourenprogramm und Veranstaltungen 1994

1. Die SKV/SOC-Veranstaltungen werden jeweils in der Zeitschrift KANU SCHWEIZ, die allen SKV-Mitgliedern zugestellt wird, detailliert ausgeschrieben. Informationen und Anmeldung bei: Schweizerischer Kanu-Verband, Geschäftsstelle, Obere Rebgasse 19, 4314 Zeiningen, Tel. 061 851 20 00.

2. Die genauen Angaben zu den WVZ-Veranstaltungen werden jeweils einige Tage im voraus via Tourentelefon bekanntgegeben (Tel. 01 361 25 21). Die Teilnehmer werden gebeten, sich bei den jeweiligen Tourenleitern telefonisch anzumelden.

3. Weitere Touren werden kurzfristig ins Programm aufgenommen (z.B. Reppisch, Sihl, Muota). Diesbezügliche Wünsche und Anregungen (auch von potentiellen Tourenleitern) sind an den Tourenchef zu richten.

4. Iris und Peter Jenne-Hännli werden auf Wunsch einfachere Touren mit spezieller Betreuung anbieten. Interessenten können sich direkt bei ihnen melden.

5. Interessenten für die Kanupolo-Mannschaft wollen sich bitte bei Christian Ryser melden.

Wasserstandstelefon des SKV - 061 601 20 28

Von April bis September können Kanuten wöchentlich am Freitagabend die aktuellen Pegel verschiedener Schweizer Flüsse über Telefon abhören. Gute Ergänzungen oder wichtige Hinweise sind erwünscht und können gerichtet werden an: Marcus Thiele, Tel. 061 601 58 97.

Meer. Die Birs bei Münchenstein beispielsweise liegt im Mittel auf 267.56 m.ü.M. Ab 267.40 m.ü.M. (=7.40m) lässt sie sich sinnvoll befahren. Die unten angegebenen minimalen Pegel für eine Befahrung sind Angaben von verschiedenen Kanuten. Wer kennt noch weitere vernünftige Minimalpegel?

Aus KANU 2/94

Fluss	Messort	Mittlerer Pegel	Minimalpegel	Fluss	Messort	Mittlerer Pegel	Minimalpegel
Aare	Bern	502.19m	?	Reuss	Seedorf	437.88m	?
Albula	Tiefencastel	837.21m	?	Reuss	Mellingen	344.46m	?
Areuse	Boudry	xx3.50m	?	Rhone	Brig	666.23m	?
Birs	Münchenstein	267.56m	7.40m	Rhone	Sion	484.20m	?
Broye	Payerne	440.27m	?	Sarine	Broc	681.22m	?
Emme	Emmenmatt	638.28m	8.40m	Sense	Thörishaus	550.85m	0.95m
Hinterrhein	Fürstenaue	650.49m	?	Simme	Heidenweidli	xx6.70m	6.50m
Kander	Hondrich	646.55m	?	Sitter	St.Gallen	575.40	?
Kleine Emme	Littau	431.20m	1.20m	Thur	Jonschwil	533.45m	3.37m
Landquart	Felsenbach	570.38m	0.20m	Thur	Andelfingen	356.07m	5.84m
Linth	Mollis	434.32m	?	Ticino	Bellinzona	219.08m	?
Maggia	Locarno	200.11m	?	Töss	Neftenbach	388.71m	?
Orbe	Orbe	449.51m	?	Vorderrhein	Ilanz	691.91m	?

Bitte beachten Sie bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten!

ACHTUNG

Sämtliche Boote und Paddel in unseren Bootshäusern sind bis 1.9.94 mit dem Namen des Besitzers zu kennzeichnen. Danach wird unbeschriftetes Material ersatzlos weggeschafft.

ACHTUNG

Otto Zimmermann AG



Ladenbau Schreinerei Innenausbau
Hönggerstr. 2 Tel. 01 271 64 54
8037 Zürich Fax. 01 271 03 57

WIR

PLANEN
ORGANISIEREN
BAUEN

FÜR SIE

LADENGESCHÄFTE
VERKAUFSRÄUME
INNENEINRICHTUNGEN

IHR FACHMANN IN DER GANZEN SCHWEIZ

Optik Struchen

Forchstrasse 186, 8032 Zürich
Tel. 01/422 61 60, Fax 381 57 55

Firmenschilder
Fahrzeugbeschriftungen
Schaufensterbeschriftungen

Air brush in Grossformat

Lackierte Alutafeln und
Kunststofftafeln ab Lager

Fassadenbeschriftungen
Infodesign Schildersystem

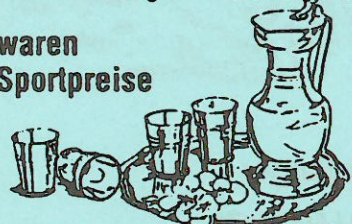
WEHLE

Wehle+Co.
Wehntalerstrasse 123 8105 Regensdorf
Telefon 840 61 11 Fax 870 00 16

S+R GRAVUREN

Zugerstr. 65 · 8810 Horgen · Telefon 01 725 51 40

Zinnwaren
und Sportpreise



Gravuren für Industrie, Gewerbe und Privat ● Schriften aus Metall und Kunststoff ● Messing- und Stahlstempel ● Kopierfräsarbeiten ● Elektroden, Schrittelektroden ● Beschriftungen aller Art ● Siebdruck, Tampondruck ● Zinnwaren, Sportpreise ● Gummistempel, Nummerreue

S+R GRAVUREN

Gibeleichstr. 92 8162 Glattpfegg
Tel. 01/810 47 17, Fax. 01/810 08 14

LUSCHMANN



KANU-SPORT
Wir verkaufen

- WW-, SL- und Combiboote von Prijon, Lettmann, Perception, Pyranha, Ace und Brewi
- Wanderboote von Bavaria, Gatz, Lettmann, Brewi
- Faltboote von Klepper als Werksvertretung, Ally-Kanus und Metzeler-Kanus.
- Grosse Auswahl auch an Zubehör von Schlegel, Kober, Zölzer, HF, Römer, Camaro und anderen Herstellern.
- Professioneller und günstiger Reparaturservice für Bootskunden.
Seefeldstrasse 50, CH-8612 Uster
Telefon 01/941 1931



trainings-und
fitnesscenter
wallisellenstrasse 333
8050 Zürich

Nautilus, der optimale Weg zu Kraft,
Beweglichkeit, Fitness.

SOLARIUM



JAMUTRON

Gerne erwarten wir Sie für ein
unverbindliches Gratistraining.

Telefon 01/ 321 33 00

Dammstrasse 1 8037 Zürich Tel. 271 69 10

RESTAURANT LÖWEN

Sport-Club
Wipkingen

s' Sporttriff
vo da Wikinger



Jeannette Baccalopa